



Tamil Heritage Foundation

தமிழ் மரபு அறக்கட்டளை

Electronic preservation of Tamil heritage materials

e-Book series

an international NGO initiative to digitize old Tamil books and palm leaf manuscripts

visit <http://www.tamilheritage.org>

தமிழ் ஓலைச்சுவடிகள், நூல் பாதுகாப்பு.

பாதுகாப்பற்ற நிலையில், மறுபதிப்பு காளாத பழைய நூல்கள், ஓலைச்சுவடிகள் போன்ற தமிழ் முதுசொம்களை மின்பதிப்பாக்கி தமிழ் வளத்தை நிரந்தரமாக்கும் ஒரு சர்வதேச தன்னார்வ முயற்சி.

மேலும் அறிய: <http://www.tamilheritage.org>



முதுசொம் முத்திரை

தமிழ்ப்பாதுகாப்பின் அக்கறை

Reprint from Kalai Magal.

'தலைமுறைக்கும் போதும்'

டாக்டர் உ. வே. சாமிநாதையர்

தஞ்சை ஜில்லாவில் உள்ள ஒரு பெரிய கிராமத்தில், பல வருஷங்களுக்கு முன்பு ஒரு தனவந்தர் இருந்தார். அவருக்கு மிக்க பணமும் பூஸ்தியும் உண்டு. பொருளை விருத்தி செய்வதிலும் அதனைக் காப்பாற்றுவதிலும் நல்ல திறமையுள்ளவர். அவற்றிற்குரிய வழிகளை யறிந்து அவ்வாறே மிக்க முயற்சியுடன் ஒழுக்கி வந்தார். தாமே நேரில் வயல்களுக்குச் சென்று வேலைக்காரர்களிடமிருந்து வேலை வாங்குவார். தாமும் செய்து காட்டுவார். பயிர் தொழிலில் பேருக்கமும் பயிற்சியும் உடையவர். தொழுதூண் கவையின் உழுதூணினிது என்பதை நன்கறிந்தவர். ஆனால், கல்வியில் அவருக்குப் பழக்கமே கிடையாது. மற்ற ஜனங்களோடு அதிகமாக நெருங்கிப் பழகுவதில்லை. யாவருக்கும் இன்பமளித்து மகிழ்விக்கும் சங்கீதத்திலோ சிறிதேனும் அவருக்கு விருப்பமில்லை. வயல்களில் நிகழும் நிகழ்ச்சிகளும் உண்டாகும் ஓசைகளுமே அவருக்கு எல்லாவித இன்பத்தையும் அளித்தன.

இப்படியிருக்கையில் அந்தக் கனவானுடைய வீட்டில் ஒரு கல்யாணம் நிகழ்ந்தது. உறவினர்களும் பிறரும் அவருக்கு ஊக்கமூட்டி அக் கல்யாணத்தை மிகவும் பிரபலமாக நடத்தவேண்டுமென்று சொன்னார்கள். அவர்களுடைய வசமாயிருந்த அவர் அக் கல்யாணத்தில் அவர்கள் விருப்பத்தின்படியே ஒரு சிறந்த சங்கீதக் கச்சேரி நடத்த உடன்பட்டார். பெரிய பணக்காரராகையினால் எவரை வேண்டுமானாலும் வரவழைக்கலாமல்லவா? நண்பர்களுடன் கலந்து யோசித்து அக்காலத்தில் தஞ்சாவூர் ஸமஸ்தானத்தில் பிரபல சங்கீத வித்துவான்களாக இருந்த ஆணை ஐயா என்பவர்களை வருவித்து அவர்களைக் கொண்டு சங்கீதக் கச்சேரியை நடத்த நிச்சயித்தார்.

ஆணை ஐயா என்பவர்கள் சகோதரர்கள்; இரட்டைப் பிள்ளைகளென்று வழங்கப்படுவார்கள். ஆணை என்பது ஒருவர் பெயர்;

ஐயா என்பது மற்றொருவர் பெயர். இருவரும் சங்கீதத்தில் மிக்க பயிற்சியுடையவர்கள். எக்காலத்திலும் பிரியாது உடனுறைபவர்கள். வையைச்சேரி என்னும் ஊரில் பிறந்தவர்கள். சங்கீதத்தில் இணையற்ற வித்துவானாக விளங்கிய பூநீ மகாவைத்தியநாத சிவனவர்களுடைய தாய் வழியில் முன்னோர்கள். வடமொழி தென்மொழி தெலுங்கு என்னும் மூன்று மொழிகளிலும் கிறந்த பழக்கமும் அவற்றில் கீர்த்தனம் இயற்றும் வன்மையும் உடைபவர்கள். அவர்கள் எப்பொழுதும் சேர்ந்தே கரம், பல்லவி முதலியவற்றைப் பாடுவார்கள். சிவபக்திச் செல்வம் வாய்ந்தவர்கள். விபூதி நுகரா சந்தாரணத்தை மறவாது கொண்டவர்கள். திருவையாறு தர்மசர்வரத்தினி விஷயமாகவும் பிரணதார்த்திஹரர் விஷயமாகவும் பல கீர்த்தனங்களை இயற்றியுள்ளார்கள்.

ஒரு சமயம் தஞ்சாவூர் ஸ்ரீராமநாதசுந்தரன் கைகாபாயத்திலிருந்து பல விருதுகள் பெற்ற ஒரு முகம்மதிய சங்கீத வித்துவான் வந்திருந்தார். அவர் ஹிந்துஸ்தானி சங்கீதம் பாடி அரசரையும் பிறரையும் உவப்பித்தார். அரசர் மிக்க மகிழ்ச்சியை அடைந்து, "இந்த ஹிந்துஸ்தானி சங்கீதத்தை யாரேனும் இங்கே கற்றுக் கொண்டு பாட முடியுமா?" என்று சபையிலுள்ள சங்கீத வித்துவான்களைக் கேட்டபோது அங்கு வீற்றிருந்த ஆணை ஐயா இருவரும், "இரண்டு மாதம் அவகாசம் கொடுத்தால் நாங்கள் முயற்சி செய்து பார்ப்போம்" என்றார்கள். அவ்வாறே இரண்டு மாதம் அப்பியாசம் செய்து அந்தச் சங்கீதத்தைத் தவறின்றி அரசருக்குப் பாடிக் காட்டினார்கள். அதுவரையில் தஞ்சையிலேயே இருந்த முகம்மதிய வித்துவான் கேட்டு வியப்புற்று, "நாங்கள் எவ்வளவோ சிரமப்பட்டு, தக்க ஆசிரியரிடம் பல வருடங்கள் பயின்று கற்றுக் கொண்ட இந்த அருமையான வித்தையைக் கேள்வியினாலேயே இவ்வளவு விரைவில் இவர்கள் கற்றுக் கொண்டார்களே! இவர்களால் அறிய முடியாதது ஒன்றுமில்லைபோலிருக்கிறது!" என்று சொல்லிப் பாராட்டினரென்று சொல்வார்கள்.

இத்தகைய வித்துவான்கள் மேற்கூறிய கனவான் வீட்டுக் கல்யாணத்துக்கு வந்துசேர்ந்தார்கள். அவர்களுடைய வரவை அறிந்த ஜனங்கள் யாவரும் அவர்களுடைய பாட்டைக் கேட்க ஆவல் கொண்டு, வந்து கூடினார்கள். வெளியூர்களிலிருந்தும் பலர் வந்தனர். அவர்களுடைய பெருமை எங்கும் பரவியிருந்ததாலின் அவர்கள் பாட்டைக் கேளாவிடினும் அவர்களைப் பார்த்துவிட்டாவது போகலாமென்று பலர் வந்திருந்தனர். இவ்வளவு கூட்டத்தையும் கண்ட தனவந்தருக்கு உள்ளுக்குள்ளே மிக்க சந்தோஷம் உண்டா

யிற்று. எல்லோரும் தம்மை உத்தேசித்து வந்திருக்கிறார்கள் என்பது அவருடைய நினைவு.

முகூர்த்த தினத்து மாலையில் பாட்டுக் கச்சேரி நடந்துகொண்டிருந்தது. ஆனை ஐயாவைச்சுற்றிலும் பிரபலர்களான வித்துவான்கள் பலர் உட்கார்ந்து இருந்தார்கள். கூட்டம் அமைதியாகவிருந்து கேட்டுக்கொண்டிருந்தது. வீட்டு எஜமான் அந்தச் சமயத்தில்தான் தமது கௌரவத்தைக் காட்டவேண்டுமென்று சுறுசுறுப்பாகப் பல காரியங்களைக் கவனித்து வந்தார். உணவுக்கு வேண்டியவற்றையும் பிற உபசாரங்களுக்கும் குரியவற்றையும் செவ்வனே அமைக்குமாறு அங்கங்கே உள்ளவர்களை ஏவிக் கொண்டும் அடிக்கொருதரம் சங்கீதக்கச்சேரி நடக்குமிடத்திற்கு வந்து கூட்டத்தையும் பாடுபவர்களையும் சுற்றிப்பார்த்துக் களைத்துக்கொண்டும் காற்றாடிபோல் சுழன்றுகொண்டிருந்தார். உண்மையில் அவருக்குச் சங்கீதம் என்பது இன்னதென்று தெரியாததலின் அதில் அவருக்குப் புத்தி செல்லவில்லை.

ஆனை ஐயா ஒரு பல்லவி பாட ஆரம்பித்தனர். பலபல சங்கீதிகளையும் கற்பனைச்சரங்களையும் போட்டுப் பாடத்தொடங்கினர். அங்கிருந்தோர்கள், 'இதுவரையில் இவ்வாறு கேட்டதே இல்லை' என்று கூறி அதில் ஈடுபட்டனர். அதனால் ஊக்கம் மிக்க பாடகர்கள் இருவரும் தங்கள் மனோபாவ விரிவுக்கேற்பப் பாடிக்கொண்டிருந்தார்கள். அங்கிருந்த யாவரும் ஒரே நோக்கமாக ஆனந்தக்கடலில் மூழ்கியிருந்தனர். அப்பொழுது ஒரு தூணருகில் எஜமான் நின்று கொண்டு கவனித்தார். அவர் மூக்கின்மேல் விரல் வைப்பதும் அடிக்கடி முகத்தைச் சுளிப்பதும் வாயினால் வெறுப்பிற்குரிய ஒலியை உண்டாக்குவதும் அவருக்கு ஏதோ மனத்தில் ஒருவித வருத்தம் இருப்பதை வெளிக்காட்டின. வரவரக் கண்கள் சிவந்தன. இரண்டுதடவை தூணில் தட்டினார். அவருக்குக் கோபம் வந்த காரணம் ஒருவருக்கும் தெரியவில்லை. திடீரென்று பலத்த குரலில், "வித்வான்களே, நிறுத்துங்கள் உங்கள் சங்கீதத்தை. இங்கே இருப்பவர்களுக்கெல்லாம் ஒன்றும் தெரியாதென்று நினைத்து விட்டீர்களே! நானும் ஒரு நாழிகையாக எல்லாவேலையையும் விட்டு விட்டுக் கவனித்துக்கொண்டிருக்கிறேன். திருப்பித்திருப்பிச் சொன்னதையே சொல்லிக்கொண்டிருக்கிறீர்களே! அதற்கென்ன அர்த்தமென்று நான் கேட்கிறேன்" என்று கர்ஜித்தார். யாவருக்கும் உச்சந்தலை முதல் உள்ளங்கால் வரை ஊசியினால் குத்தினதுபோல் இருந்தது. "இவர்களைப் பெரிய சங்கீத வித்வான்களென்று பொறுக்கியெடுத்தார்கள். இதற்குத்தான் முதலிலேயே கல்யாணம்

செய்து
பெறும்?

துக்குப் பாட்டுச் கச்சேரி வேண்டாமென்று சொன்னேன். இருக்கிறவர்களல்லவா பிடுங்கி எடுத்துவிட்டார்கள். இவர்களுக்குக் கொடுக்கும் பணத்தை வைத்துக்கொண்டு வேளாண்மையை விருத்தி செய்யலாமே!" என்று மேலும் மேலும் கத்திக்கொண்டிருந்தார் பிரபு.

சங்கீதம் நின்றுவிட்டது. அப்போது ஆனை ஐயாவின் மன நிலையை யாரால் சொல்லமுடியும்? அங்கிருந்தவர்களிற் பெரிய வித்துவார்களெல்லாம் கண்ணில் நீர்ததும்ப அவ்விருவருக்கும் சமாதானம் சொன்னார்கள். அவர்கள் உடனே கல்யாண வீட்டினின்றும் வெளியே போனார்கள். கூட்டம் அவர்களைத் தொடர்ந்து சென்றது. அவ்விருவரும் ஒருவார்த்தையும் பேசவில்லை. அளவற்ற வருத்தத்தை அடக்கிக்கொண்டவர்களென்பதை அவர்கள் முகங்கள் காட்டின. அப்பால் அல்லூரி லுள்ள வேங்கடேசப் பெருமான் கோயிலுக்கு நேராக வந்து பெருமானைத் தரிசித்தவுடன் ஒவென்று கதறிவிட்டார்கள். உடன் வந்தவர்களெல்லாம் ஸ்தம்பித்து நின்றனர். ஆனை என்பவர் தம்முடைய வருத்த மிகுதியினால் அடியிற் கண்ட கீர்த்தனத்தைப் பாடத்தொடங்கினார் :

கீர்த்தனம்

இராகம் புன்காவராளி—தாளம் ஆதி

பல்லவி

போதும் போதும் ஐயா தலைமுறைக்கும் (போதும்)

அநுபல்லவி

மாதுவளர்வர காபுரி தனில் விளங்கிய

மங்கையலர்மேலுமிக மகிழ் வேங்கடாசலனே (போதும்)

சரணங்கள்

1. அரியென் நெழுத்தையறி யாத மூடன்றன்னை

ஆதி சேஷ நென்றும்

ஆயுத மொன்று மறியா தவன்றனை

அரிய விஜய நென்றும்

அரிந்து மரைக்காசுக் குதவா லோபியைத்

தான க்ரண நென்றும்

அழகற்ற வெருகோரத் தோனை யேமிக

அங்கஜனே யென்றும் புகழ்ந்தலைந்தது (போதும்)

2. காசக் காசைகொண்டு லுத்தனைச் சபைதனில்
கற்பக தருவென்றும்
கண்டெரி யாக்குருட னென்றறிந்துஞ் சிவந்த
கமலக் கண்ணென்றும்
பேசுத லெல்லாம் பொய்யா மொருவனைப்
புகழிச் சந்தர் னென்றும்
பெற்ற தாய்தனக்கு மன்னமிடான் றன்னைப்
பெரிய தர்ம னென்றும் புகழ்ந்தலைந்தது (போதும்)
3. அறிவில் லாதபெரு மடையர்த மருகினை
அல்லும் பகலும் நாடி
அன்னை *உமாதாச னுரைக்கும் பதங்களை
அவரிடத்திற் பாடி
அறிவரோ வறியா ரோவென் றேமிக
அஞ்சி மனது வாடி
ஆசை யென்னும்பேய்க் காளா யுலகினில்
அற்பரைக்கொண் டாடித் திரிந்தலைந்தது (போதும்)

இந்தப்பாட்டைப் பாடி மேலும் சில ஸ்தோத்திரங்களைச்
செய்துவிட்டு அவ்வூராரிடத்தில் விடைபெற்றுக்கொண்டு தங்கள்
இருப்பிடம் போய்ச் சேர்ந்தார்கள் அவ்விதவான்கள் இருவரும்.
அதற்குப் பின் தெய்வ ஸந்நிதானத்தில் அன்றி வேறொருவரிடமும்
அவர்கள் சென்று பாடியதில்லை யென்பர்.

இந்தக் கீர்த்தனத்தையும் வரலாற்றையும் எனக்குச் சொன்ன
வர்கள் மேற்கூறிய ஸ்ரீ மகா வைத்தியநாதையரவர்கள்.

* உமாதாச ரென்பது ஆனை யென்பவர் முத்திரை. அதனைத் தாம்
இயற்றும் ஒவ்வொரு கீர்த்தனத்திலும் அமைத்துப் பாடுவது அவர் வழக்கம்.



Tamil Heritage Foundation
தமிழ் மரபு அறக்கட்டளை

Electronic preservation of Tamil heritage materials
e-Book series
an international NGO initiative to digitize old Tamil books
and palm leaf manuscripts
visit <http://www.tamilheritage.org>

தமிழ் ஓலைச்சுவடிகள், நூல் பாதுகாப்பு.

பாதுகாப்பற்ற நிலையில், மறுபதிப்பு காணாத பழைய நூல்கள், ஓலைச்சுவடிகள் போன்ற தமிழ் முதுசொற்களை மின்பதிப்பாக்கி தமிழ் வளத்தை நிரந்தரமாக்கும் ஒரு சர்வதேச தன்னார்வ முயற்சி.

மேலும் அறிய: <http://www.tamilheritage.org>



முதுசொல் முத்திரை
தமிழ்ப்பாதுகாப்பின் அக்கறை